

Distr.: General
10 August 2018
Arabic
Original: Russian



رسالة مؤرخة ٨ آب/أغسطس ٢٠١٨ موجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال
بالنيابة للبعثة الدائمة للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل طيه النشرتين الإعلاميتين الصادرتين عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن
حالة تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية ليومي ٧ و ٨ آب/
أغسطس ٢٠١٨ (انظر المرفق).

وأرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما وثيقة رسمية من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) ف. سفرونكوف
القائم بالأعمال بالنيابة



مرفق الرسالة المؤرخة ٨ آب/أغسطس ٢٠١٨ الموجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

نشرة إعلامية صادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر (٧ آب/أغسطس ٢٠١٨)

التقيد بنظام وقف إطلاق النار

استمرت أفرقة الرصد في رصد التقيد بنظام وقف إطلاق النار في إطار تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية، التي وقعها الاتحاد الروسي وجمهورية تركيا وجمهورية إيران الإسلامية في ٤ أيار/مايو ٢٠١٧.

وقيمت الحالة في مناطق تخفيف التوتر على أنها مستقرة.

وأبلغ مكتب الممثل الروسي في اللجنة الروسية التركية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات نظام وقف إطلاق النار عن وقوع ١٢ حادث إطلاق نار: ٧ في محافظة حلب، و ٥ في محافظة اللاذقية.

وأبلغ مكتب الممثل التركي عن وقوع حادثي إطلاق نار في محافظة إدلب.

تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

لم ينفذ مركز المصالحة بين الأطراف المتنازعة أي عمليات إنسانية خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية.

وتم تنفيذ ما مجموعه ١ ٨٨٦ عملية إنسانية.

وبلغ الوزن الإجمالي للشحنات الإنسانية المسلمة ٢ ٨٨٠,٧٦ طناً.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، قدمت المساعدة الطبية إلى ١٠ أفراد من السكان.

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

لم توقع أي اتفاقات لوقف إطلاق النار خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية.

وبلغ عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة ٢ ٥١٨ منطقة.

ولم يطرأ تغيير على عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار

والامتثال لها، إذ لا يزال يبلغ ٢٣٤ جماعة.

نشرة إعلامية صادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر (٨ آب/أغسطس ٢٠١٨)

التقيد بنظام وقف إطلاق النار

استمرت أفرقة الرصد في رصد التقيد بنظام وقف إطلاق النار في إطار تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية، التي وقعها الاتحاد الروسي وجمهورية تركيا وجمهورية إيران الإسلامية في ٤ أيار/مايو ٢٠١٧.

وقيمت الحالة في مناطق تخفيف التوتر على أنها مستقرة.

وأبلغ مكتب الممثل الروسي في اللجنة الروسية التركية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات نظام وقف إطلاق النار عن وقوع ستة حوادث إطلاق نار: أربعة في محافظة اللاذقية، واثنان في محافظة حلب.

وأبلغ مكتب الممثل التركي عن وقوع أربعة حوادث إطلاق نار: حادثان في محافظة اللاذقية، وحادثان في محافظة حماة.

تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، نفذ مركز المصالحة بين الأطراف المتنازعة عمليتين إنسانيتين كما يلي:

- في تل الدرة، بمحافظة حماة، تم توزيع مساعدات إنسانية في شكل ٦٥٠ سلة غذائية يبلغ وزنها الإجمالي ٢,٨ طن.
 - وفي المزيريب، بمحافظة درعا، تم توزيع مساعدات إنسانية في شكل ٤٣٠ سلة غذائية يبلغ وزنها الإجمالي ١,٨ طن.
- وتم تنفيذ ما مجموعه ١ ٨٨٨ عملية إنسانية.

وبلغ الوزن الإجمالي للشحنات الإنسانية المسلمة ٨٨٥,٣٦ طناً.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، قدمت المساعدة الطبية إلى ٢١١ فرداً من السكان. وفي المجموع، قدمت المساعدة الطبية إلى ٤٩١ ٨٧ فرداً من السكان.

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

لم توقع أي اتفاقات لوقف إطلاق النار خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية. وبلغ عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة ٢٥١٨ منطقة. ولم يطرأ تغيير على عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار والامتنال لها، إذ لا يزال يبلغ ٢٣٤ جماعة.